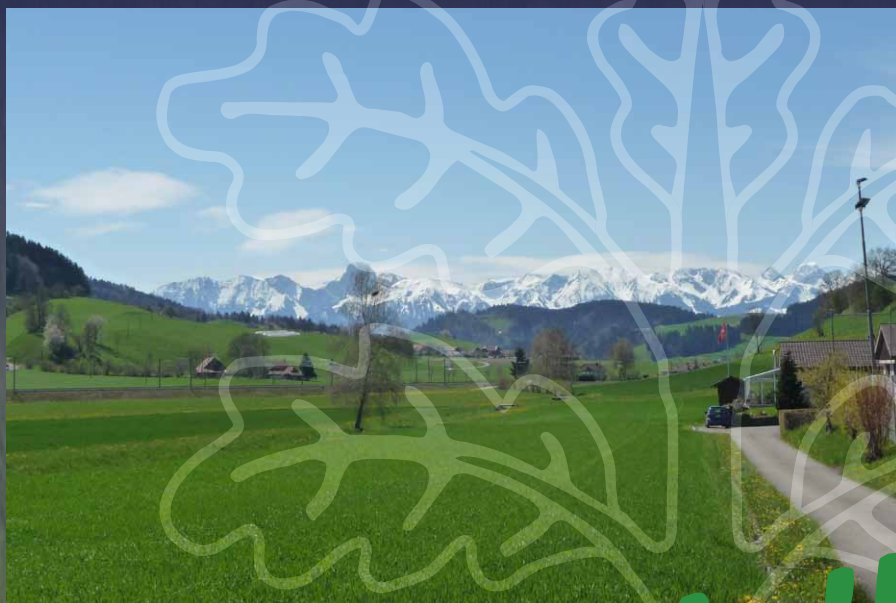




Gemeinde Mirchel



Eiche-Blatt

Informationen

2 | 2020 Mai

Gemeindeversammlung verschoben

Im Rahmen der Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus hat der Bundesrat ein Verbot von Versammlungen verordnet. Im Moment ist es ungewiss, ab wann und in welchem Umfang das Verbot aufgehoben wird.

Der Gemeinderat hat daher entschieden, die für am 11. Juni 2020 geplante Versammlung der Einwohnergemeinde Mirchel auf später zu verschieben. Die Bevölkerung wird so bald als möglich über den neuen Versammlungstermin orientiert und im Rahmen der ordentlichen Publikation zur Teilnahme eingeladen.

Jungbürgerfeier – Verschiebung

Wegen der bestehenden ausserordentlichen Lage musste der Gemeinderat die für am 1. Mai 2020 geplante Jungbürgerfeier verschieben. Die Wahl- und Stimmberechtigten mit Jahrgang 2002 wurden schriftlich informiert.

Der Gemeinderat beabsichtigt, sobald die Situation es ermöglicht, einen neuen Termin für die Feier anzusetzen.

Titelbild Ausblick vom Flurweg Richtung Stockhorn
Foto: Gemeindeverwaltung Mirchel

Impressum

Herausgeber und Redaktion
Gemeindeverwaltung Mirchel

Kontakt

 031 711 10 47
E-Mail gemeinde@mirchel.ch
Internet www.mirchel.ch
Post Mirchelbergstrasse 10, 3532 Mirchel

Danke für eure Mithilfe

Seit mehr als zwei Monaten bringt das Coronavirus unseren Alltag durcheinander. Gewohnte Abläufe sind nicht mehr da. Wir müssen uns anpassen, auf Geliebtes verzichten, uns auf Neues einlassen.

Wir danken allen Personen, die in irgendeiner Art in dieser ausserordentlichen Lage mit ihrer Arbeit und Hilfe in unserer Dorfgemeinschaft gewirkt haben. Die herausfordernde Situation wird trotz Lockerungen vermutlich noch einige Zeit andauern. Wir wünschen allen weiterhin viel Durchhaltewille, Zuversicht und gute Gesundheit.

Feuerbrand

Auf 1. Januar 2020 traten die neuen Bestimmungen über die Überwachung und Bekämpfung des Feuerbrands in Kraft. Die neuen Richtlinien sehen weniger Kontrollen vor. Die Gemeinden kontrollieren nur noch stichprobenartig im Auftrag des Kantons.

Die Besitzerinnen und Besitzer tragen ab sofort eine höhere Eigenverantwortung. Sie sind für die Kontrolle ihrer Pflanzen selber zuständig.

Für Beratungen können Sie sich an die Feuerbrandkontrolleure der Gemeinde Mirchel wenden:

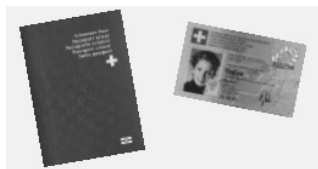
- Urs und Fabian Grunder, Lenzligenweg 15, 3532 Zäziwil,
Telefon: 031 711 23 72

Wasserentnahme aus Gewässern

Wir erinnern: Jede zeitweise Wasserentnahme aus einem Oberflächengewässer ohne feste Einrichtung bedarf einer Bewilligung der Gemeinde. Für weitergehende Nutzungen ist eine Konzession des Kantons nötig.

Bei Unsicherheiten und Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Pass und Identitätskarte



Schweizer Bürgerinnen und Bürger mit Wohnsitz im Kanton Bern können neue Pässe und Identitätskarten nur noch bei einem der sieben kantonalen Ausweiszentren persönlich beantragen.

Dafür ist vorgängig per Telefon oder Internet ein Termin zu reservieren:

Telefon: **031 635 40 00**

Montag bis Freitag

08.00–12.00 / 13.00–16.00 Uhr

Internet: **www.be.ch/pass**

Grosse Wasserbezüge aufteilen



Für rund 80 % unserer jährlichen Betriebsbeiträge an die Wasserverbund Kiesental AG sind die **zehn Tage im Jahr mit dem höchsten Wasserverbrauch massgebend.**

Im 2019 war der Verbrauch an den Hitzetagen im Juni und Juli am höchsten. Bitte verteilen Sie grössere Wasserbezüge unverändert auf verschiedene Tage und begrenzen Sie den Bezug pro Fall auf kleine Mengen im Tag. Sie helfen damit, den täglichen Spitzenwasserverbrauch und dadurch unsere Kosten zu senken.

Wir danken für Ihre Mithilfe und Zusammenarbeit.

Amtsblatt in elektronischer Form

Ab diesem Jahr erscheint das Amtsblatt des Kantons Bern sowie das Feuille officielle du Jura nur noch in elektronischer Form. Die Druckausgaben wurden eingestellt.

Publiziert wird das elektronische Amtsblatt auf der Plattform des schweizerischen Handelsamtsblatts **www.amtsblattportal.ch**, das vom Staatssekretariat für Wirtschaft betrieben wird.



Geschwindigkeitsmessungen 2019

Konolfingenstrasse, Signalisation Tempo 60

Datum	Anz. Fzg.	OB	OV	OV+	Quote
13.03.2019	547	22	2	0	4.39 %
23.07.2019	587	171	8	1	30.66 %
06.12.2019	434	57	0	0	13.13 %

Zäziwilstrasse, Signalisation Tempo 60

Datum	Anz. Fzg.	OB	OV	OV+	Quote
11.04.2019	445	23	0	0	5.17 %
05.09.2019	538	34	0	0	6.32 %

Anz. Fzg. = Anzahl Fahrzeuge

OB = Ordnungsbussenverfahren

OV = ordentliches Verfahren (Strafanzeige)

OV+ = plus Administrativverfahren beim Strassenverkehrsamt

Hundesteuer

Der Gemeindeweibel zieht jeweils im August die Hundesteuer (Fr. 25.– je Hund) bei den Halterinnen und Haltern direkt ein. Einwohnerinnen und Einwohner, die neu einen Hund besitzen, bitten wir, das Tier bei der Gemeindeverwaltung Mirchel, ☎ 031 711 10 47, zu melden.

WAKI AG – Trinkwasserqualität

Die Wasserverbund Kiesental AG (WAKI AG) informierte im Februar 2020 zu den festgestellten Pestizidrückständen im Trinkwasser. Erneute Messungen in den letzten Wochen haben die damals festgestellte Situation bestätigt.

Die Versorgungszellen Bowil-Zäziwil-Grosshöchstetten (mit Mirchel und Oberthal) und Oberhünigen inkl. Niederhünigen (Obere Zone) sind weiterhin nicht davon betroffen.

Wegmeister für die Sommerarbeiten

Wegen der zunehmenden beruflichen Belastung durch seinen Haupterwerb teilte **Christoph Brechbühler** der Gemeinde mit, dass er die Arbeiten des Wegmeisters im Sommer nicht mehr ausführen kann.

Die Weg- und Wasserbaukommission und der Gemeinderat prüften die Situation und klärten die Möglichkeiten mit den interessierten Personen ab.

Der Gemeinderat konnte **Philip Wüthrich**, Dorfstrasse 40, Mirchel, als Wegmeister für die Arbeiten im Sommer anstellen. Er übernahm die Aufgabe per 1. Mai 2020.

Wir danken Philip Wüthrich für die Bereitschaft das Amt zu übernehmen und wünschen ihm bei seiner Tätigkeit viel Befriedigung und Erfolg. Gleichzeitig sprechen wir Christoph Brechbühler für die geleistete Arbeit und den Einsatz unseren Dank aus.

Erweiterung Löschschutz mit Hydranten

Gestützt auf Gespräche mit Fachleuten sowie mit der Feuerwehr hat der Gemeinderat entschieden, das bestehende Hydrantennetz ins Gebiet Eichmatt und Gmeis zu erweitern.

Es sind drei zusätzliche Standorte geplant. Zwei an der Gmeisstrasse und einer im Bereich der Strassenunterführung an der Dorfstrasse.

Die Ausführung der Arbeiten ist in den nächsten Wochen geplant.

Informationen der AHV-Zweigstelle

⇒ *Coronavirus – Arbeitgeber und Selbständigerwerbende*

Arbeitgeber und Selbstständige sind aufgefordert, ihrer Ausgleichskasse eine wesentliche Reduktion der Gewinne bzw. Lohnsumme umgehend zu melden, damit die Akontobeiträge entsprechend angepasst werden können.

⇒ *Einkommensteilung (Splitting) bei Scheidung*

Es ist von Vorteil, die Teilung der während der gemeinsamen Ehe erzielten Einkommen unmittelbar nach der Scheidung vorzunehmen. Ansonsten nimmt die Ausgleichskasse die Teilung erst im Zeitpunkt der Rentenberechnung von Amtes wegen vor.

Der Antrag auf Splitting ist mit amtlichem Formular von beiden ehemaligen Ehegatten gemeinsam oder durch jeden für sich einzureichen. Dem Antrag ist ein amtlicher Ausweis sowie das Scheidungsurteil mit Rechtskraftbescheinigung des Gerichts beizulegen.

Überarbeitung Gemeindeordnung

Gestützt auf die gültige Gesetzgebung und das Muster des Kantons hat der Gemeinderat die Gemeindeordnung vom 1. Dezember 2000 den heutigen Bedürfnissen und Regelungen angepasst. Der Kanton hat den Entwurf vorgeprüft.

Im April 2020 fand eine öffentliche Vernehmlassung statt. Es ging eine Meldung ein. Der Gemeinderat wird diese nun beraten.

Die gesetzliche Auflage erfolgt 30 Tage vor der beschlussfassenden Gemeindeversammlung. Das Inkrafttreten ist auf 1. Januar 2021 geplant.

Gemeindeverband Grosshöchstetten

Auf 1. Januar 2020 änderte der Gemeindeverband Grosshöchstetten seine Verbandsordnung. Diese enthält eine Änderung des Verbandszwecks. Als einzige an den Gemeindeverband übertragene Aufgabe verbleibt das Bestattungswesen. Die übrigen Aufgaben sind vom Kanton übernommen worden oder werden von den Verbandsgemeinden neu anders erfüllt.

Die Verbandsgemeinden Bowil, Grosshöchstetten, Mirchel, Oberhünigen, Oberthal und Zäziwil haben nun einzeln über die Änderung des Verbandszwecks zu entscheiden. In Mirchel wird die nächste Gemeindeversammlung darüber beschliessen.

Organisation WAH-Unterricht

Die Organisation des Unterrichts der Hauswirtschaft, neu Unterricht für Wirtschaft, Arbeit, Haushalt (WAH), gehört nach der Änderung der Verbandsordnung nicht mehr zu den Aufgaben des Gemeindeverbands Grosshöchstetten. Die Gemeinden müssen den WAH-Unterricht nun selber organisieren.

Die Schule Mirchel wird gemeinsam mit Bowil den Unterricht in Zäziwil durchführen. Für die Nutzung der nötigen Räume wurde zwischen den Gemeinden ein Vertrag abgeschlossen. Die neue Regelung tritt mit Beginn des Schuljahrs 2020/2021 am 1. August 2020 in Kraft.

Verkauf Schützenhaus "Rütimatt"



Die Gemeindeversammlung ermächtigte den Gemeinderat, das Schützenhaus zu einem angemessenen Preis an den Meistbietenden zu verkaufen.

Auf die öffentliche Ausschreibung der Liegenschaft meldeten sich viele Interessenten. Es gingen diverse Kaufangebote ein.

Der Gemeinderat erteilte dem Angebot der heutigen Mieter den Zuschlag. Ihr Angebot erfüllt die Vorgaben der Gemeindeversammlung vollständig. Der Kaufvertrag wurde kürzlich abgeschlossen.

Gemeindestrassen – Sanierungsplanung

Auf Antrag der Weg- und Wasserbaukommission (WWK) setzte der Gemeinderat eine kleine Arbeitsgruppe zur Vorbereitung der Sanierungen der Gemeindestrassen ein.

Die Arbeitsgruppe setzt sich zusammen aus: Christoph Brechbühler, Werner Neuenschwander und Daniel Zürcher. Die Gemeindeverwaltung führt das Sekretariat. Der Auftrag der Arbeitsgruppe ist es, der

WWK und dem Gemeinderat die möglichen Massnahmen und zeitlichen Abläufe vorzuschlagen.

Im 2020 werden die WWK und der Gemeinderat auf dem gesamten Gemeindegebiet verschiedene Unterhaltsarbeiten ausführen lassen.

Jahresrechnung 2019 – Kurzinformation

Erfreulicher Rechnungsabschluss 2019

Der **allgemeine Haushalt (Steuerhaushalt)** schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von Fr. 216'595.28** ab. Diesen können wir vollständig in den Bilanzüberschuss (früher: Eigenkapital) legen. Der Bilanzüberschuss macht neu Fr. 277'648.89 aus. Die **gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen** verzeichnen einen **Aufwandüberschuss von Fr. 10'653.36**. Beim **Gesamthaushalt** ergibt sich somit ein **Ertragsüberschuss von Fr. 205'941.92**.

Der ausführliche Bericht zur Jahresrechnung 2019 erfolgt in einem späteren Eiche-Blatt, bei der Vorstellung des Geschäfts für die Gemeindeversammlung. Die vollständige Jahresrechnung 2019 kann ab sofort bei der Gemeindeverwaltung Mirchel eingesehen werden.

Aufbewahrung Jodtabletten

Alle zehn Jahre werden im 50 km-Umkreis der Schweizer Kernkraftwerke Jodtabletten an die Bevölkerung verteilt.



Das Kernkraftwerk Mühleberg hat seinen Betrieb am 20. Dezember 2019 endgültig eingestellt. Die letzten radioaktiven Brennelemente werden erst per Ende 2024 aus Mühleberg abtransportiert. Die Bevölkerung wird gebeten, die bereits verteilten Jodtabletten bis auf Weiteres aufzubewahren.

Haben Sie die Jodtabletten bereits entsorgt, können Sie bei der Gemeindeverwaltung Mirchel einen Bezugsschein für den kostenlosen Bezug Ihrer Jodtabletten in einer Apotheke oder Drogerie anfordern.

Sitzbänke im Gemeindegebiet

Im Gemeindegebiet Mirchel befinden sich diverse Sitzbänke. Diese ermöglichen an öffentlich zugänglichen Stellen das Verweilen und Geniessen der lauschigen Landschaft. Den Eigentümerinnen und Eigentümer der Sitzbänke danken wir für das Bereitstellen und ihre Arbeit.

Alle Nutzerinnen und Nutzer laden wir ein, die Bänke jeweils sauber und ordentlich zurückzulassen, damit sich auch die nachfolgenden Personen daran erfreuen können.

Aus der Schule



Skilager Oberschule Mirchel

In der Woche vom 23./24. bis 28.2.2020 konnten wir unser Skilager der 6.–9. Klasse durchführen! Am 23.2.2020 wurde alles Material auf die Elsigenalp geführt und das Haus übernommen. Am Montag, 24.2.2020, fuhren einige Eltern mit ihren Autos die 24 Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrpersonen auf die Elsigenalp.



Höhepunkte in dieser Woche waren das Skirennen und für die 9. Klässler das Mitfahren auf den Pistenfahrzeugen. Es war für uns alle ein unvergessliches Erlebnis. Wir hatten viel Spass und alle Schüle-

rinnen und Schüler haben sich tadellos aufgeführt. Alles hat bestens geklappt. Ein solches Skilager ist ohne motivierte Begleitpersonen nicht möglich. Sie alle leisteten einen Rieseneinsatz auf der Skipiste, in der Küche, beim Spielen, beim Putzen usw. Diese Woche wird uns allen in bester Erinnerung bleiben.



Auch in diesem Jahr durften wir wieder einen finanziellen Beitrag von der Stiftung "Freude herrscht" für unser Skilager entgegennehmen. Unser aufrichtiger Dank geht an alle, die zum guten Gelingen des Skilagers beigetragen haben.

Bericht und Foto: Andreas Nydegger

Allerlei



Rotkreuzfahrdienst

Schweizerisches Rotes Kreuz
Croix-Rouge suisse



Wir suchen Sie!

Infolge der aktuellen Pandemie gehören bestehende Fahrerinnen und Fahrer zur Risikogruppe. Aus diesem Grund suchen wir jüngere Mitbürgerinnen und Mitbürger, die **für Personen aus Mirchel** Fahrten zum Arzt, zur Therapie usw. übernehmen können.

Für Informationen und Anmeldungen wenden Sie sich an die Einsatzleiterin Autofahrdienst des Schweizerischen Roten Kreuzes (SRK) in Mirchel: Katharina Brechbühler-Fahrni, Schöneegg 9, 3532 Mirchel, Telefon 031 711 21 50.

Wir unterstützen Ihr Projekt!

Die Genossenschaft EvK hat zusammen mit der Bank SLM den Avanti-Channel ins Leben gerufen.



Haben Sie eine Projektidee, die der Region Bern Ost zugutekommt und in die Kategorien Wirtschaft, Gesellschaft, Kultur oder Sport passt? Über unseren Channel können Sie das Crowdfunding starten.

Mehr Informationen und Teilnahmebedingungen auf www.genossenschaft-evk.ch/avanti. Wir freuen uns auf Ihr Projekt!

Mirchel-Fest neu am 14. + 15. August 2020

Aufgrund der aktuellen Corona Virus Pandemie und der Entscheide des Bundesrates ist es nicht möglich unser Frühlingsfest vom 29. und 30. Mai 2020 durchzuführen.

Der Vorstand des EHC Mirchel hat beschlossen, den Anlass auf den **14. und 15. August 2020** zu verschieben, um so den für den Verein sehr wichtigen Anlass auch im 2020 durchführen zu können.



Wir danken allen unseren Lieferanten, Partnern und treuen Festbesuchern für Ihr Verständnis und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Ohne unser Mirchel-Fest hätten wir grösste Probleme die kommende Saison 20/21 zu finanzieren.

Änderungen wegen späterer Entscheide des Bundesrates bleiben vorbehalten. Aktuelle Informationen unter www.ehcmirchel.ch.

EHC Mirchel: Meister der Zentralschweiz



Der EHC Mirchel sicherte sich im Finalspiel gegen den EHC Zuzgen-Sissach den Titel als Meister der 2. Liga Zentralschweiz im Eishockey. Die Mannschaft hatte sich als Siegerin der Gruppe 2 der Zentralschweiz für die Finalspiele qualifiziert. Vorgängig schloss sie die Qualifikation auf dem 1. Rang ab und durchlief makellos die Playoff-Phase.

Aufgrund der ausserordentlichen Lage fanden die Finalspiele zum Schweizermeistertitel 2. Liga der Saison 2019/2020 nicht statt.

Wir gratulieren den Spielern, den Verantwortlichen sowie allen Beteiligten ganz herzlich zum Regionalmeister-Titel. Wir freuen uns über diesen grossartigen Erfolg.